



Distr.  
GENERAL

A/52/353  
16 September 1997  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят вторая сессия  
Пункт 71 предварительной повестки дня\*

ВСЕОБЩЕЕ И ПОЛНОЕ РАЗОРУЖЕНИЕ

Письмо Постоянного представителя Корейской Народно-Демократической  
Республики при Организации Объединенных Наций от 15 сентября  
1997 года на имя Генерального секретаря

Имею честь настоящим препроводить меморандум правительства Корейской Народно-Демократической Республики от 12 сентября 1997 года об ускорившемся в последнее время наращивании вооружений Соединенными Штатами Америки и южнокорейскими властями.

Буду признателен Вам за распространение текста настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 71 предварительной повестки дня.

КИМ Хён У  
Чрезвычайный и полномочный посол  
Постоянный представитель

\* A/52/150 и Corr.1.

## ПРИЛОЖЕНИЕ

### Меморандум правительства Корейской Народно-Демократической Республики от 12 сентября 1997 года

#### СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ И ЮЖНОКОРЕЙСКИЕ ВЛАСТИ ДОЛЖНЫ НЕМЕДЛЕННО ПРЕКРАТИТЬ УСКОРЕННОЕ НАРАЩИВАНИЕ ВООРУЖЕНИЙ, ОСУЩЕСТВЛЯЕМОЕ ПОД ПРИКРЫТИЕМ ПЕРЕГОВОРОВ

В настоящее время осуществляются поставки военной техники в Южную Корею, что является отражением политики войны, проводимой вопреки идее мира, и это создает на Корейском полуострове очень опасную обстановку, которую можно рассматривать как предвоенную.

Правительство Корейской Народно-Демократической Республики считает, что широкомасштабное наращивание вооружений, осуществляемое южнокорейскими властями при поддержке Соединенных Штатов Америки, представляет собой весьма опасную угрозу миру на Корейском полуострове и в Азии в целом, и для того чтобы привлечь внимание международного сообщества к этой угрозе, оно публикует настоящий меморандум.

1. Создавая шумиху вокруг "новой холодной войны на Корейском полуострове", южнокорейские власти под этим предлогом из года в год намного увеличивают свой военный бюджет.

В нынешнем году военные расходы Южной Кореи достигли 17 940 млн. долл. США, тогда как в 1992 году они составляли 11 380 млн. долл. США. Таким образом, за каких-то пять лет военные расходы увеличились на 58 процентов.

Такое увеличение расходов противоречит общемировой тенденции к сокращению вооружений. В период с 1992 по 1996 год темпы роста военных расходов Южной Кореи достигли 49,2 процента. Этот показатель более чем вдвое превышает темпы увеличения военных расходов стран, находившихся в состоянии гражданской войны, за тот же период времени.

Согласно "Докладу о военных расходах и торговле оружием в мире за 1993 и 1994 годы", опубликованному Агентством Соединенных Штатов по контролю над вооружением и разоружению в начале 1995 года, по уровню военных расходов Южная Корея занимала в 1993 году десятое место в мире (южнокорейская газета "Симинун Синмун", 21-27 августа 1995 года).

Это свидетельствует о том, что после того как Ким Ён Сам захватил власть, Южная Корея стала одним из районов с наибольшими военными расходами в мире.

Издающаяся в Соединенных Штатах газета "Дифенс ньюс" сообщила о том, что Южная Корея использует угрозу со стороны Северной Кореи в качестве предлога для наращивания вооружений, и указала на то, что "такое наращивание вооружений в Республике Корея выходит за рамки обеспечения ее обороноспособности".

Резкое увеличение военных расходов Южной Кореи не обусловлено потребностями обороны, а является результатом политики войны, которую преследуют ее власти в отношении северной части Кореи.

На закупки военной техники тратится значительная доля военного бюджета Южной Кореи. Объем средств, потраченных Южной Кореей на закупки военной техники, достиг в 1997 году 4974 млн. долл. США, т.е. по сравнению с 1992 годом, когда на эти цели было потрачено 3521 млн. долл. США, расходы увеличились на 41 процент.

Еще больше средств было потрачено на закупки военной техники режимом Ким Ён Сама.

С 1993 по 1997 год этот режим выделил на приобретение военной техники в общей сложности 21 384 млн. долл. США. Такие суммы были израсходованы на эти цели его предшественниками в течение десяти лет.

Все это является убедительным свидетельством того, что нынешние власти Южной Кореи проводят в отношении северной части Кореи более порочную политику конфронтации и войны, чем предшествующие военные фашистские режимы.

В целях наращивания вооружений южнокорейские власти обнародовали в декабре прошлого года среднесрочную оборонную программу на 1998–2002 годы и в настоящее время стремятся выделить на военные цели 35 288 млн. долл. США, что на 65 процентов превышает объем ассигнований, выделенных в период 1993–1997 годов.

Южнокорейские власти продолжают увеличивать военные расходы, несмотря на строгую экономию бюджетных средств, обусловленную хроническим экономическим кризисом и финансовыми трудностями. Этот факт свидетельствует о том, что все их разговоры о мире являются лишь словесными ухищрениями, направленными на то, чтобы скрыть их подготовку к войне против северной части Кореи.

2. В настоящее время южнокорейские власти настойчиво проповедуют идею "наступательной стратегии" и упорно стремятся приобрести большие партии боевой техники для захвата северной части Кореи.

В частности, они стараются заполучить для своих военно-морских и военно-воздушных сил самую современную военную технику для нанесения внезапных упреждающих ударов по внутренним районам и по стратегическим объектам в северной части Кореи.

Ранее южнокорейские власти уделяли особое внимание приобретению военной техники для береговой обороны с помощью небольших катеров и обороны морских районов с помощью эсминцев. В 90-х годах на вооружение их военно-морских сил поступили самолеты морского патрулирования и подводные лодки, что позволило усилить "трехмерный оперативный потенциал военно-морских сил", включающий обеспечение поддержки морским, подводным, воздушным и наземным операциям.

Так, в период с 1991 года до конца прошлого года Южная Корея приобрела для ведения реальных военных действий шесть подводных лодок водоизмещением 1200 т, восемь самолетов морского патрулирования Р-3С и 78 ракет "Гарпун" класса "поверхность-поверхность".

Южнокорейские власти планируют оснастить военно-морские силы ракетами "Барак", которые могут базироваться на больших и малых боевых кораблях, и приобрести для них два эсминца типа "Иджис", а также подводные лодки и десантные корабли современных типов.

Укрепление военно-воздушных сил направлено на создание "стратегических военно-воздушных сил" для обеспечения господства в воздухе, нанесения ударов по объектам в глубине обороны противника и поддержки сухопутных войск и военно-морских сил.

С 1994 по нынешний год южнокорейские власти приняли на вооружение 48 истребителей F-16, 200 ракет AMRAAM класса "воздух-воздух" и 136 ракет "AGM-88b" класса "воздух-земля" и решили ввести к 1999 году в состав своих военно-воздушных сил еще 72 истребителя F-16 и около 100 ударных беспилотных летательных аппаратов "Харпи", а также приобрести за рубежом 4 самолета-заправщика.

Они также обнародовали планы приобретения в ближайшем будущем более 60 истребителей F-15 и 10 самолетов-разведчиков "Хок-800 XP", оснащенных самым современным электронным оборудованием.

Южнокорейские власти стараются ускорить приобретение современных моделей танков, бронированных машин и другой боевой техники в целях наращивания ударного потенциала своих сухопутных войск.

За последние два года они приняли на вооружение 275 танков M 48A-5, 30 танков T-80U, 70 боевых машин пехоты БМП-3, 100 зенитных ракет "Игла" и 150 противотанковых ракет "Метис-М". Южнокорейские власти заявили о том, что в ближайшем будущем в Южную Корею поступят ракетные системы залпового огня (29 установок и 279 реактивных снарядов) и 110 современных ракет АТАКМС класса "земля-земля".

Южная Корея превратилась в огромный международный рынок сбыта оружия и занимает первое место в мире по насыщенности ее территории военной техникой.

В 1996 году в апрельском выпуске издающегося в Соединенных Штатах журнала "Arms Trade News" сообщалось, что в 1995 году Южная Корея занимала пятое место в мире по закупкам американского оружия. По данным Стокгольмского международного института проблем мира, в 1996 году Южная Корея занимала третье место по объему закупок боевой техники.

Все поставленное в Южную Корею оружие находится в состоянии полной готовности к реальным боевым действиям против северной части Кореи. Вся южная часть Кореи превратилась в огромную пороховую бочку, готовую взорваться в любую минуту.

3. Соединенные Штаты, разглагольствуя о "поддержании мира" и "четырёхсторонних переговорах", в то же время продолжают проводить политику удушения Корейской Народно-Демократической Республики силой оружия.

Соединенные Штаты разработали авантюристичный план агрессии и укрепляют свои войска в Южной Корее, подстрекая в то же время южнокорейские власти к завершению военных приготовлений.

Помимо этого, Соединенные Штаты закончили подготовку плана ведения войны против Корейской Народно-Демократической Республики, внося коррективы и дополнения в первоначальный план.

В 1993 году Соединенные Штаты предложили новый "Южнокорейско-американский оперативный план 5027", скорректировав и дополнив план, который был разработан в 80-е годы. В 1995 году в соответствии с оперативным планом Соединенные Штаты создали "силы

быстрого развертывания", которые должны направляться на Корейский полуостров из материковой части Соединенных Штатов наряду с двумя авианосцами, примерно 1000 военных самолетов, экспедиционными силами морской пехоты в Тихоокеанском регионе, ракетами "Пэтриот" и самолетами системы АВАКС (вместо одного авианосца, одного авиационного корпуса и двух бригад морской пехоты), а также создали новую двойную транспортную систему для прямой доставки живой силы и боевой техники.

Соединенные Штаты внесли поправки в "Руководящие принципы американо-японского сотрудничества в области обороны", стремясь втянуть Японию в корейскую войну.

Соединенные Штаты принимают также меры с целью унификации используемой в армии "Республики Корея" системы координат военных карт (система Бессел) и системы WGS-84, используемой Соединенными Штатами и Европейским союзом, увеличения числа совместных военных учений с Южной Кореей и дальнейшего укрепления "Южнокорейско-американской объединенной системы оперативного командования".

В рамках нацеленного против Корейской Народно-Демократической Республики оперативного плана Соединенные Штаты активно подталкивают Южную Корею к внедрению огромного количества боевой техники самых последних образцов.

8 апреля министр обороны Соединенных Штатов Уильям Коэн заявил министру обороны Южной Кореи, что унификация систем вооружения имеет большое значение для укрепления общего южнокорейско-американского военного потенциала и для демонстрации боевой мощи, и призвал его увеличить закупки американского оружия.

Соединенные Штаты являются самым крупным поставщиком военной техники в Южную Корею.

В докладе "Торговля оружием в мире в 1995 году", опубликованном Агентством Соединенных Штатов Америки по контролю над вооружениями и разоружению, отмечается, что более 90 процентов оружия, поставляемого в Южную Корею, произведено в Соединенных Штатах, а в южнокорейских публикациях говорится, что произведенное в Соединенных Штатах оружие составляет от 80 до 90 процентов всего оружия, поставляемого в Южную Корею.

Среди боевой техники, которую Соединенные Штаты уже поставили или намереваются поставить в Южную Корею, - ракеты АТАКМС класса "земля-земля", ракеты "Пэтриот" и "Стингер" класса "земля-воздух" и другие ракеты различных видов, танки, бронированные машины, различные виды крупнокалиберных орудий, самолеты-истребители F-15, ударные вертолеты "Апачи" AH-64, самолеты системы АВАКС, самолеты самых последних образцов, самолеты для дозаправки в воздухе, ракеты АМРААМ,

"Сайдуайндер" и "Спэрроу" класса "воздух-воздух", ракеты "Харм" и "Маверик" класса "воздух-земля", эсминцы "Иджис", ракеты "Гарпун" класса "поверхность-поверхность" и ракеты "Си-спэрроу" класса "корабль-воздух".

Стремясь оснастить свою армию самой разнообразной боевой техникой, южнокорейские власти приобретают современные танки, бронетранспортеры, зенитные и противотанковые ракеты и вертолеты в Российской Федерации и в Соединенных Штатах, ударные беспилотные летательные аппараты "Харпи" в Израиле и большое количество боевой техники во многих других странах мира.

Таким образом, Южная Корея превратилась в рынок оружия для Соединенных Штатов, Российской Федерации и других стран.

Все факты говорят о том, что Соединенные Штаты являются основным поставщиком боевой техники южнокорейским властям для войны против Корейской Народно-Демократической Республики и что некоторые другие страны также играют активную роль в поставках оружия Южной Корее.

Соединенные Штаты продают Южной Корее огромное количество оружия и укрепляют свои войска, находящиеся на территории Южной Кореи, оснащая их боевой техникой самых последних образцов. В период с 1990 по 1995 год Соединенные Штаты заменили боевую технику, находившуюся на вооружении их войск в Южной Корее, боевой техникой самых последних образцов, применявшейся во время войны в районе Залива, а в прошлом году Соединенные Штаты создали ударную вертолетную бригаду в составе более 30 вертолетов "Апачи" АН-64 и поставили боевую технику для одной бригады, включая танки М1 А1 и бронированные машины общей численностью 10 000 единиц, а также создали запас примерно в 700 000 тонн патронов для находящегося в резерве оружия.

В феврале текущего года Соединенные Штаты поставили также в Южную Корею из Японии патроны из обедненного урана. Эти радиоактивные боеприпасы, которые применялись во время войны в Заливе, оказывают вредное воздействие на здоровье людей.

Заявляя, что "четырёхсторонние переговоры" необходимы для обеспечения мира на Корейском полуострове, Соединенные Штаты в то же время постоянно совершенствуют свою боевую технику в Южной Корее и на протяжении всего года проводят совместно с Южной Кореей крупномасштабные военные учения, обостряя тем самым положение на полуострове. Это является наглядным свидетельством двуличной тактики, свойственной политике Соединенных Штатов в отношении Корейской Народно-Демократической Республики.

Соединенным Штатам следует прекратить использовать вопрос о мире и безопасности на Корейском полуострове для того, чтобы надсмехаться над мировой общественностью.

Для предотвращения войны и сохранения мира на Корейском полуострове Соединенным Штатам следует воздерживаться от поощрения наращивания вооружений в Южной Корее и обострения напряженности, а также следует вывести свои войска из Южной Кореи.

Соединенным Штатам и южнокорейским властям не следует предпринимать безрассудных попыток испытать наш военный потенциал или запугать и сломить наш народ военными угрозами и провокациями. Подобные безрассудные действия оказались бы опасной авантюрой, чреватой катастрофическими последствиями и создающей серьезную угрозу для мира и безопасности на Корейском полуострове, в Азии и во всем остальном мире.

Правительство Корейской Народно-Демократической Республики выражает надежду на то, что Организация Объединенных Наций и миролюбивые страны всего мира примут решительные меры для прекращения наращивания вооружений Соединенными Штатами и южнокорейскими властями.

-----